



TOUR DE HOKKAIDO 2011

16th - 19th September 2011



COMMUNIQUE No.6-8

17 Sep 2011

Stage 2

【Penalty / ペナルティ】

UCI regulations Art.12.1.040 art. No.28 and Specific Regulations Art. 11 / UCI 規則条項 12.1.040 第 28 項および特別規則第 11 条

Fine 50 CHF penalty to rider below / 下記競技者に罰金 50 スイスフランを科す:

31	TPE19831231	シャン ペンケイ	HSIANG Peng Kuei	GIANT KENDA
33	TPE19870718	シン チューファン	HSIN Chu Fan	GIANT KENDA
35	TPE19881021	ワン インチー	WANG Yin Chih	GIANT KENDA
72	POL19810401	ヴィズィアック マリウス	WIESIAK Mariusz	MATRIX
172	JPN19920302	辻本 尚希	TSUJIMOTO Naoki	JUNTENDO Univ.
21	KOR19900529	ジャン キュング	JANG Kyung Gu	KOREA
65	JPN19870901	西園 良太	NISHIZONO Ryota	SHIMANO
2	JPN19730714	狩野 智也	KANO Tomoya	BS-ANCHOR
101	JPN19890519	吉田 隼人	YOSHIDA Hayato	KANOYA Univ.

UCI regulations Art.12.1.040 art. No.19.2.2 / UCI 規則条項 12.1.040 第 19 項 2.2.

Fine 50 CHF and 20" time penalty / 下記競技者に罰金 50 スイスフランと 20 秒のタイムペナルティを科す:

171	JPN19900419	中尾 佳祐	NAKAO keisuke	JUNTENDO Univ.
-----	-------------	-------	---------------	----------------

Fine 100 CHF to team manager of JUNTENDO University team

順天堂大学チーム監督に 100 スイスフランの罰金を科す:

TESHIMA Toshimitsu / 手嶋 敏光 (JPN19421212)





TOUR DE HOKKAIDO 2011

16th - 19th September 2011



Stage 1

Notification from the organizer / 主催者よりの伝達事項:

As informed by "Communiqué C.01-4, abolition after feeding shall be done in the designated "feed zone" and "collecting zone" only, from a viewpoint of environmental conservation. Abolition which is done outside of the "collecting zone" or the feeding zone is prohibited by the specific regulation.

コミュニケ C.01-4 においてすでに通告している通り、補給後の不用物は環境保護の観点から指定されたコレクトゾーンと補給区間以外において投棄することは特別規則により禁止されている。

【Most important matter / 最重要事項】

Today, two traffic accidents are occurred in and out of motorcade.

All who concerns to this event shall respect safety of driving.

本日キャラバンの内外において2件の交通事故が発生しました。

競技に携わるすべての車両は安全運転を最優先に行う配慮をお願いします。

【Penalty / ペナルティ】

UCI regulations Art.12.1.040 / UCI 規則条項 12.1.040

Fine 50 CHF and 20" time penalty to rider No.52 / 下記競技者に罰金 50 スイスフランと 20 秒のタイムペナルティを科す:

52 AUT19880130 ラナチェル ルーカス RANACHER Lukas ARBÖ-KTM

Fine 100 CHF to team manager of team ARBÖ GEBRÜDER WEISS - OBERNDORFER

ARBÖ-KTM のチーム監督に 100 スイスフランの罰金を科す:

WEISS OBERNDORFER HANTSZCH Elmar (GER19830429)

【Warning / 警告】

Teams that stop own team cars with no reason at Feeding Zone are warned:

補給ゾーンにおいて意味のない停車をした下記チームに警告を与える:

MATRIX POWERTAG

ARBÖ GEBRÜDER WEISS - OBERNDORFER

